

Fußball-  
Meisterschaft  
der DDR  
1988/89

Sonnabend  
Ernst-Abbe-  
Sportfeld Jena  
Vorspiel 13.00 Uhr  
Junioren-Oberliga

27. 5.  
1989

15.00  
Uhr



**FC Carl Zeiss JENA**  
gegen  
**Berliner FC Dynamo**

# UEFA-Cup Plätze heiß umkämpft

FC Carl Zeiss Jena kontra BFC Dynamo, eine Begegnung, die in der Vergangenheit oft von Bedeutung im Titelkampf unserer Oberliga war. Diesmal ist die Konstellation anders: Die Berliner starten 1989/90 im EC II, die Jenaer gehören zum Kreis jener Mannschaften, die sich am vorletzten Spieltag der Saison 1988/89 genauso wie die Rostocker, Karl-Marx-Städter, Leipziger, ja auch Auer noch um einen UEFA-Cup-Platz bewerben. Die 23. Punktspielrunde am vergangenen Mittwochabend, die wir in unserem Jenaer Stadionprogramm natürlich ganz aktuell mit all ihren Zahlen und Fakten berücksichtigen, brachte einige deftige Überraschungen und erhöhte das Spannungsmoment im Kampf um die beiden noch längst nicht vergebenen UEFA-Cup-Plätze schlagartig. Rostock und Karl-Marx-Stadt, das waren die hauptsächlichen Anwärter auf die beiden UEFA-Cup-Plätze. Doch beide verloren vor drei Tagen: die Rostocker klar mit 0:3 in Brandenburg, die Karl-Marx-Städter nach 1:0-Pausenführung noch 1:3 daheim gegen die Leipziger. Und da die Zeiss-Elf durch Peschkes Kopfballtor drei Minuten vor Spielende in Zwickau ihren zweiten Auswärtssieg dieser Saison nach dem 2:0 in Magdeburg perfekt machte, stießen die Kurbjuweit-Schützlinge sogar auf Rang 4 im Vierzehnerfeld vor. Der

FC Carl Zeiss kann aus eigener Kraft nun doch noch die Qualifikation für einen der europäischen Cup-Wettbewerbe schaffen.

Euphorie wäre fehl am Platz im Jenaer Lager. Denn der heutige Kontrahent heißt BFC Dynamo und zum letzten Auswärtsspiel der Saison muß man zum Mitbewerber 1. FC Lok Leipzig. Zwei „Brocken“ liegen also noch vor der Zeiss-Elf, die zweimal als Außenseiter in diese Spiele geht. Heute kommt ja eine Mannschaft ins Ernst-Abbe-Sportfeld, die nach zehn Meistertiteln nun zumindest die Vizemeisterschaft an die Spree holen will. Den FDGB-Pokal haben die Bogs-Schützlinge ja ohnehin erfolgreich verteidigt und in ihrem Besitz. Es wird für die Jenaer ein schwerer Gang gegen den Rekordmeister, der mit dem gerade in Jena immer wieder groß auftrumpfenden Thom, aber auch mit Doll, Rohde, Rudwaleit ja so große Spielerpersönlichkeiten in seinen Reihen hat. Berliner Siege auf Jenaer Boden, das mußten wir in der Vergangenheit mehrfach registrieren. Doch diesmal wollen die Männer um Kapitän Raab dem Ex-Meister aus Berlin wie in der Vorrunde – damals 1:1 in der DDR-Hauptstadt – das Fürchten lehren, wollen beide Pluspunkte in Jena behalten. Wir drücken die Daumen!





Spiel der Vorrunde am 19.11.1988 in Berlin:

**Berliner FC Dynamo – FC Carl Zeiss JENA 1:1** (1:0)

**Aufstellung Berlin:** Rudwaleit, Rohde, Ksienzyk, Herzog, Zöphel, Küttner, Ernst, Backs (82. Min. Reich), Doll, Anders (72. Min. M. Schulz), Thom.

**Aufstellung Jena:** Bräutigam, Pittelkow, Sze-panski, Ludwig, Penzel (68. Min. Schilling), Stolz, Peschke, Raab, Böger, Weber, Merkel (61. Min. Sträßer).

**Torfolge:** 1:0 Doll (36. Min.); 1:1 Raab (65. Min.)

**Zuschauer:** 4000, Friedrich-Ludwig-Jahn-Sport-park Berlin

**Schiedsrichterkollektiv:** Stenzel (Forst), Heyne-mann (Magdeburg), Sather (Grimma)

★

Hier die **Ergebnisse der letzten 10 Jahre** zwischen dem FC Carl Zeiss JENA und dem Berliner FC Dynamo:

1979/80: 2:0 (H) u. 0:1 (A); 1980/81: 2:2 (H) u. 1:2 (A); 1981/82: 1:3 (A) u. 2:1 (H); 1982/83: 1:1 (H) u. 0:2 (A); 1983/84: 0:5 (A) u. 1:1 (H); 1984/85: 0:2 (A) u. 0:1 (H); 1985/86: 1:1 (A) u. 3:1 (H); 1986/87: 0:4 (H) u. 1:3 (A); 1987/88: 0:5 (A) u. 2:3 (H); 1988/89: 1:1 (A) u. : (H).

Das ergibt 18:39 Tore und 11:27 Punkte für den BFC Dynamo!

---

Unser Foto links zeigt das Spieleraufgebot des Berliner FC Dynamo 1988/89:

**Hintere Reihe v. l.:** M. Schulz, B. Schulz, R. Ernst, B. Reich, D. Anders, H. Herzog, F. Pastor, A. Belka  
**mittlere Reihe v. l.:** F. Rohde, A. Thom, T. Doll, B. Rudwaleit, O. Kosche, E. Küttner, Ch. Backs, W. Ksienzyk  
**vordere Reihe v. l.:** T. Grether, M. Köller, S. Fochler



**Heiko Weber**, der Ex-Thalenser, kommt, obwohl mit 1,77 m nicht gerade „von Gardemaß“, immer wieder mal zu Kopfballtoren. Gegen Strahl Brandenburg klappte es auch auf diese Weise und unser Foto zeigt jene Szene, da er „per Kopf“ das 1:0 markiert.

**FC Carl Zeiss JENA**

Trainer: L. Kurbjuweit (38)

Bräutigam
Lesser
Peschke
Röser
Ludwig
Penzel
Meixner
Stolz
Sträßer
Raab
Zimmermann
Hünsche
Szepanski
Böger
Weber
Bürger
Merkel
Zipfel
Pittelkow

**Berliner FC Dynamo**

Trainer: J. Bogs (42)

Rudwaleit
Ksienzyk
Rohde
Reich
Köller
Ernst
Backs
Zöphel
Schulz, M.
Schulz, B.
Thom
Kosche
Doll
Pastor
Anders
Küttner
Strecker
Albrecht
Belka

**Schiedsrichter :**

Dr. Klaus Scheurell (Wusterhausen/Dosse)

**Linienrichter :**Günter Supp  
(Meiningen)**Linienrichter :**Andreas Rommel  
(Weimar)**Herausgeber :** Kommission Öffentlichkeitsarbeit  
FC Carl Zeiss JENA; PSF 103; Jena; DDR-6900

Programmheft: -,50 M MpG 29/30/89 V/10/1 9596

# Spielansetzungen und Tabellen

## An diesem Wochenende spielen in der Oberliga:

		Oberliga	Junioren
FC Rot-Weiß Erfurt	– FC Karl-Marx-Stadt	.....	.....
1. FC Union Berlin	– 1. FC Magdeburg	.....	.....
Wismut Aue	– Dynamo Dresden	.....	.....
Hallescher FC Chemie	– Stahl Brandenburg	.....	.....
FC Hansa Rostock	– Sachsenring Zwickau	.....	.....
<b>FC Carl Zeiss JENA</b>	– <b>Berliner FC Dynamo</b>	.....	.....
Energie Cottbus	– 1. FC Lokomotive Leipzig	.....	.....

## DDR-Oberliga

	Spiele	gew.	un.	verl.	Tore	Punkte	nach Abpfeiff
1. Dynamo Dresden	24	15	7	2	55:25	37:11	.....
<b>2. Berliner FC Dynamo (M/P)</b>	<b>24</b>	<b>10</b>	<b>8</b>	<b>6</b>	<b>46:32</b>	<b>28:20</b>	.....
3. FC Hansa Rostock	22	12	4	8	33:26	28:20	.....
<b>4. FC Carl Zeiss JENA</b>	<b>24</b>	<b>11</b>	<b>5</b>	<b>8</b>	<b>34:21</b>	<b>27:21</b>	.....
5. FC Karl-Marx-Stadt	24	11	5	8	34:34	27:21	.....
6. 1. FC Lokomotive Leipzig	24	10	6	8	36:23	26:22	.....
7. Wismut Aue	24	9	7	8	30:33	25:23	.....
8. 1. FC Magdeburg	24	9	6	9	30:28	24:24	.....
9. Hallescher FC Chemie	24	7	8	9	32:36	22:26	.....
10. Stahl Brandenburg	24	9	3	12	34:38	21:27	.....
11. FC Rot-Weiß Erfurt	24	9	3	12	27:36	21:27	.....
12. Energie Cottbus (N)	24	8	4	12	25:38	20:28	.....
13. Sachsenring Zwickau (N)	24	6	3	15	23:45	15:33	.....
14. 1. FC Union Berlin	24	5	5	14	20:44	15:33	.....

## Junioren-Oberliga

1. 1. FC Magdeburg	24	56:19	41:7
<b>2. BFC Dynamo</b>	<b>24</b>	<b>67:22</b>	<b>37:11</b>
3. Dynamo Dresden	24	52:18	34:14
4. FC Hansa Rostock	24	40:32	29:19
5. 1. FC Lok Leipzig	24	48:36	28:20
6. FC Karl-Marx-Stadt	24	44:33	28:20
7. FC Rot-Weiß Erfurt	24	29:26	27:21
<b>8. FC Carl Zeiss JENA</b>	<b>24</b>	<b>41:30</b>	<b>25:23</b>
9. HFC Chemie	24	34:33	21:27
10. 1. FC Union Berlin	24	24:42	17:31
11. Wismut Aue	24	24:55	16:32
12. Sachs. Zwickau	24	27:56	15:33
13. Energie Cottbus	24	10:56	10:38
14. Stahl Brandenburg	24	14:52	8:40

## Vorschau-Service

**Nächster Spieltag:** Sbd., den 3. 6. 1989, 15.00 Uhr

FC Karl-Marx-Stadt	– Energie Cottbus
<b>1. FC Lok Leipzig</b>	– <b>FC Carl Zeiss JENA</b>
BFC Dynamo	– FC Hansa Rostock
Sachs. Zwickau	– HFC Chemie
Stahl Brandenburg	– Wismut Aue
Dynamo Dresden	– 1. FC Union Berlin
1. FC Magdeburg	– FC Rot-Weiß Erfurt

**IFC-Spiel in Jena:** Mittwoch, den 19. 7. 1989,  
18.30 Uhr

**FC Carl Zeiss JENA – 1. FC Kaiserslautern (BRD)**

# Tombola und Informationen

Werte Sportfreunde, liebe Stadionbesucher!

Wenn Sie an unserer heutigen Programmtombola teilnehmen möchten, müssen Sie bis zum Anstoß des Hauptspieles die untere Hälfte des beiliegenden Tombola-Abschnittes in die am Eingang „Osttor“ und am Eingang „Saale-Ufer“ angebrachten Briefkästen einwerfen. Die Gewinnzahlen werden in der Halbzeitpause durch den Stadionsprecher und an der Anzeigetafel bekanntgegeben.

Unsere heutigen Tombolapreise sind:

1. Preis: Bus-Reise für 2 Personen zum Oberliga-Punktspiel am 3.6.1989 gegen den 1. FC Lok Leipzig
2. Preis: 2 Tribünenkarten zum IFC-Heimspiel
3. Preis: 2 Sitzplatzkarten zum IFC-Heimspiel
4. Preis: 2 Fußballclub-Souvenirs
5. Preis: 1 Fußballclub-Souvenir



Die Gewinne sind gegen Vorlage des entsprechenden Tombola-Abschnittes bis 30 Minuten nach Spielschluß bei Sportfreund Werner Matthey im Club-Casino/Tribüneninnenhof abzuholen!

## 100 Oberliga-Punktspieltore!



100 Oberliga-Punktspieltore, das kann sich wirklich sehen lassen. **Jürgen Raab**, Kapitän unserer Zeiss-Elf, schaffte diesen Jubiläumstreffer auf attraktive Art zum 2:0-Endstand kürzlich gegen die Brandenburger, als er nach Steilpaß Bögers auf Zimmermann und dessen Maßflanke im Hechtsprung per Kopfball Stahl-Torwart Zimmer das Nachsehen gab. Ein vielmjubeltes Jubiläumstor. Die Nr. 99 hatte Raab Tage zuvor in Dresden gegen den neuen DDR-Fußballmeister ebenfalls per Kopf erzielt. Und weil wir gerade bei Raabschen Kopfballtoren sind: Sein erstes Oberliga-Punktspieltor erzielte er – es ist lange her – 1977 im Heimspiel gegen die Rostocker nach Flanke Peter Duckes. Natürlich war auch das ein Kopfballtor! Unser Foto zeigt **Raab** im Zweikampf mit dem Magdeburger **Cebulla**.

\*

Der Verkauf der Jahreskarten für die Spielsaison 1989/90 – Sitz- und Stehplätze – für Heimspiele des FC Carl Zeiss JENA im Ernst-Abbe-Sportfeld findet am 20./21. Juni 1989 und nochmals am 25./26. Juni 1989 jeweils von 14–17 Uhr in der Geschäftsstelle des FC Carl Zeiss JENA in der B.-Kellermann-Str. 2 statt. Neuanträge werden erst nach dem 26. Juli 1989 berücksichtigt.

Ex-Meister BFC Dynamo mit gleicher Punktzahl aus Heim- wie Auswärtsspielen (je 14:10 Punkte), aber besseren Auswärtsverhältnis: 28:19 Treffer, daheim „nur“ 18:13 Tore. Im heimischen Stadion die Berliner mit 4 Siegen, 6 Remis, 2 Niederlagen (Erfurt 1:2, Leipzig 0:2), auswärts aber mit 6 Siegen (Erfurt 6:2, Zwickau 3:0, Cottbus 2:0, Halle 4:1, Union 3:2, Brandenburg 2:1), 2 Remis (Aue 2:2, Magdeburg 2:2) und 4 Niederlagen, die man in Dresden (1:2), Rostock (0:1), Karl-Marx-Stadt (1:2) und Leipzig (2:4) erlitt. Der BFC Dynamo – und das sei eine Warnung für die Jenaer – also weiterhin auswärtsstark!

\*

Der FC Carl Zeiss bietet als Heimbilanz 9 Siege, 1 Remis (Halle 0:0) und 2 Niederlagen (Dresden 3:4, Leipzig 0:1) und damit 19:5 Punkte und 26:7 Tore an. Auswärts gelangen der Zeiss-Elf die beiden Siege in Magdeburg (2:0) und Zwickau (1:0), dazu vier Unentschieden in Karl-Marx-Stadt (1:1), bei Union Berlin (1:1), beim BFC Dynamo (1:1) und vor Wochen beim neuen DDR-Meister Dynamo Dresden (1:1). Da auch noch sechs Niederlagen zu Buche stehen, beläuft sich die Auswärtsbilanz der Zeiss-Elf jetzt auf 8:16 Punkte und 8:14 Tore.

\*

In die Torschützenliste beim BFC Dynamo trugen sich in dieser Saison folgende zwölf Spieler ein: Doll (12), Thom (10), Pastor (6), Ernst (4), Küttner (3), Anders (2), Reich (2), B. Schulz (2), Köller (2), Albrecht (1), Rohde (1), Herzog (1). – Am Mittwoch sorgte Thom mit einem Freistoßtreffer für den 1:1-Endstand im Heimspiel des BFC Dynamo gegen Energie Cottbus.

\*

Jenas Torschützenliste umfaßt derzeit acht Namen: Raab (10), Straßer (8), Weber (7), Meixner (3), Peschke (3), Röser (1), Stolz (1) und Zimmermann (1).



BFC Dynamo und FC Carl Zeiss standen sich im Vorjahr in Berlin im FDGB-Pokalendspiel gegenüber, das die Berliner erst nach Verlängerung gewannen. Und aus diesem Finale stammen unsere Fotos: Oben duellieren sich **Henry Lesser** und **Frank Rohde** (rechts), im unteren Bild sind **Waldemar Ksienzyk** (links) und **Stefan Böger** die Kontrahenten.







Kombinat  
**VEB Carl Zeiss JENA**

Unsere Industrieläden in Jena erwarten  
Ihren Besuch !

## **ZEISS-Augenoptik**

Westbahnhofstr. 3 Tel. 23217  
Heinrich-Rau-Str. 6 Tel. 34834

## **ZEISS-Fototechnik**

Johannisstr. 12 Tel. 22789

## **JENA<sup>er</sup> GLAS**

Johannisstr. 19 Tel. 24542